

Commission paritaire pour les organismes de contrôle agréés.

Paritair Comité voor de erkende controle organismen.

Convention collective de travail du 23 juin 1999

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juni 1999

Emploi de personnes appartenant aux groupes à risque.

Tewerkstelling van personen behorend tot risicogroepen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés et employées des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des organismes de contrôle agréés.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de erkende controle organismen.

Art. 2. Il est convenu d'affecter 0,10 p.c. de la masse salariale déclarée à l'Office national de sécurité sociale en 1999 et 0,10 p.c. en 2000 à des actions de formation en faveur de travailleurs ou de chômeurs appartenant aux groupes à risque.

Art. 2. Er wordt overeengekomen om 0,10 pct. van de aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid aangegeven loonsom in 1999 en 0,10 pct. ervan in 2000 aan te wenden voor opleidingsacties ten voordele van werknemers of werklozen die behoren tot de risicogroepen.

Art. 3. A partir du 1^{er} janvier 1999, les entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des organismes de contrôle agréés consacreront au moins 0,10 p.c. par an de la masse salariale déclarée à l'Office national de sécurité sociale à des initiatives de formation et d'emploi.

Art.3. Vanaf 1 januari 1999, zullen de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de erkende controle organismen ressorteren ten minste 0,10 pct. Per jaar besteden van de loonsom aangegeven aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid, aan initiatieven voor vorming en tewerkstelling.

Art. 4. Un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds pour l'emploi et la formation des employés des Fabrications métalliques du Brabant" perçoit les cotisations. Il gère et utilise la cotisation pour la formation spécifique aux métiers des organismes de contrôle, d'après décision du conseil d'administration dudit fonds.

Art. 4. Een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Fonds voor tewerkstelling en vorming van bedienden dez metaalfabrikatebnijverheid van Brabant" int de bijdragen. Hij beheert en went de bijdrage aan controle organismen werken, volgens beslissing van de beheerraad van deze fonds.

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

16-06-1999

16-07-1999

NR.
N°

51849

/co/218

Art. 5. En contrepartie de l'exécution de la présente convention, les parties demandent que le Ministre de l'Emploi et du Travail consente à exonérer le secteur de la cotisation de 0,10 p.c. à partir du 1^{er} janvier 1999 et 0,10 p.c. en 2000 à verser à l'Office national de sécurité sociale pour les groupes à risque durant les années 1999 et 2000.

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue en application du contenu de l'accord interprofessionnel signé le 8 décembre 1998 et en vertu de la section IV du chapitre II de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses (Moniteur belge du 1/04/1999) et de l'arrêté royal du 4 juin 1999 (mention de mesures de formation et d'emploi).

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

Art. 5. Ter compensatie van de uitvoering van deze overeenkomst vragen de partijen aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid een vrijstelling voor de sector van de bijdragen van 0,10 pct. vanaf 1 januari 1999 en van 0,10 pct. in 2000, die gedurende de jaren 1999 en 2000 aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid moeten worden gestort.

Art. 6. De huidige collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord getekend op 8 december en in toepassing van sectie IV van hoofdstuk II van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen (Belgisch Staatsblad van 1/04/1999) en van het koninklijk besluit van 4 juni 1999 (vermelding van de vormings- en tewerkstellingsmaatregelen).

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.

X X X